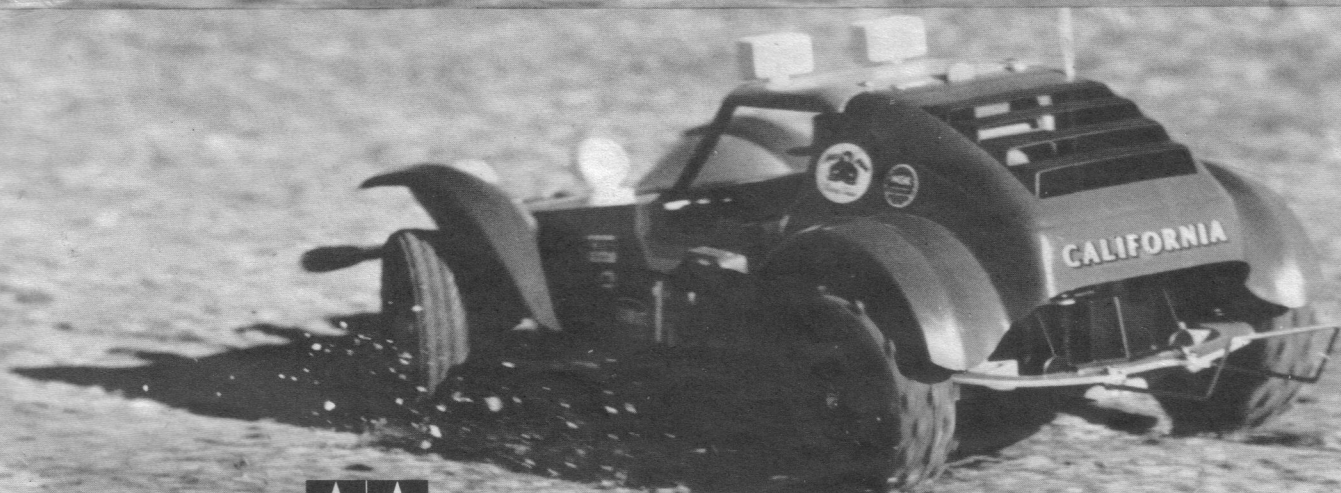
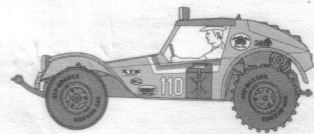


HOLIDAY BUGGY

1/10 RADIO CONTROL CAR FOR FUN ON ALL TYPES OF TERRAIN



HOLIDAY BUGGY



RADIO CONTROL UNIT

This kit is designed for a 2 channel 2 servo digital proportional type of radio control system. Almost any 2 channel radio can be used. There are some 2 channel and 3 to 8 channel ones that are unsuitable because their servos and receiver will not fit into space provided.

Funkfernsteueranlage

Dieses Model ist für den Einbau einer 2 Kanal-Anlage mit 2 Servo's ausgelegt. Verschiedene Fabrikate haben jedoch Bauteile (Servo, Empfänger etc.) die grössenmässig nicht verwendet werden können. Der Fachhändler wird Sie gerne beraten.

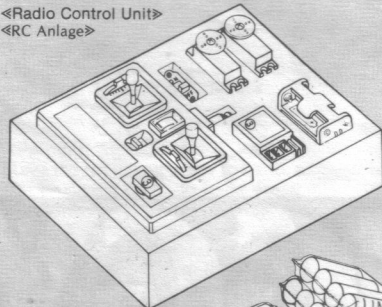
*This kit does not contain radio control unit, batteries, battery connectors or charger.

★Dieser Kit enthält keine R/C Anlage.

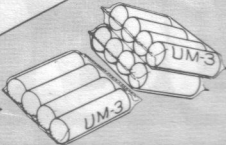
Necessary Items

Folgende Teile werden benötigt

◀Radio Control Unit▶
◀RC Anlage▶



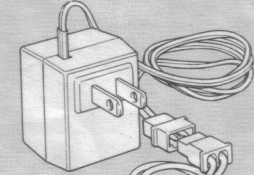
◀Batteries for Transmitter▶
◀Batterie für Sender▶



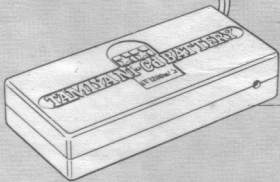
◀Power Source▶
◀Stromversorgung▶

★This kit is designed to use 6V or 7.2V Ni-Cd battery.

★Nur aufladbare Tamiya 6 oder 7.2 Volt Akku's verwenden.



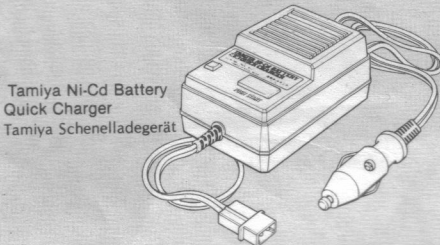
6V Battery Connector
6V Kabelverbindung



Tamiya 5 Cell (6V) Ni-Cd Battery Pack
Tamiya 5 zellig NC Akku

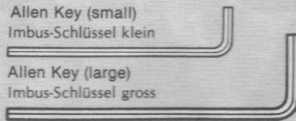
The optional nickel cadmium battery contains either 5 or 6 cells of 1200 mAh capacity. This battery gives your model excellent accelerating ability, etc. Also, it is economical because it can be charged more than 300 times.

Wir sind nur Hersteller eines Bausatzes, in welchen eine Funkfernsteuerung eingebaut werden kann. Die R/C Anlage ist nicht im Kit enthalten. Ihr Fachhändler wird Sie gerne beim Kauf einer R/C Anlage beraten. Bitte beachten Sie, dass wir keinerlei Haftung für Schäden übernehmen, die durch Inbetriebnahme des Fahrzeuges entstehen.

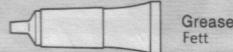


Tamiya Ni-Cd Battery
Quick Charger
Tamiya Schenelladegerät

◀Tools in this kit▶
◀Werkzeug im Kasten▶



Allen Key (small)
Imbus-Schlüssel klein
Allen Key (large)
Imbus-Schlüssel gross



Grease
Fett

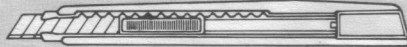


Box Wrench
Mutterschlüssel

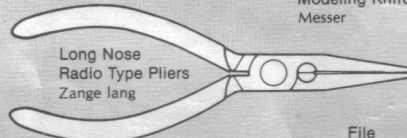
◀Additional Tools & Parts Required (not included in kit)▶

◀Folgendes Werkzeug wird benötigt▶

Screwdrivers (small and large): + and -
Schraubenziehers klein und gross: + und -



Modeling Knife
Messer



Long Nose
Radio Type Pliers
Zange lang



File
Feile

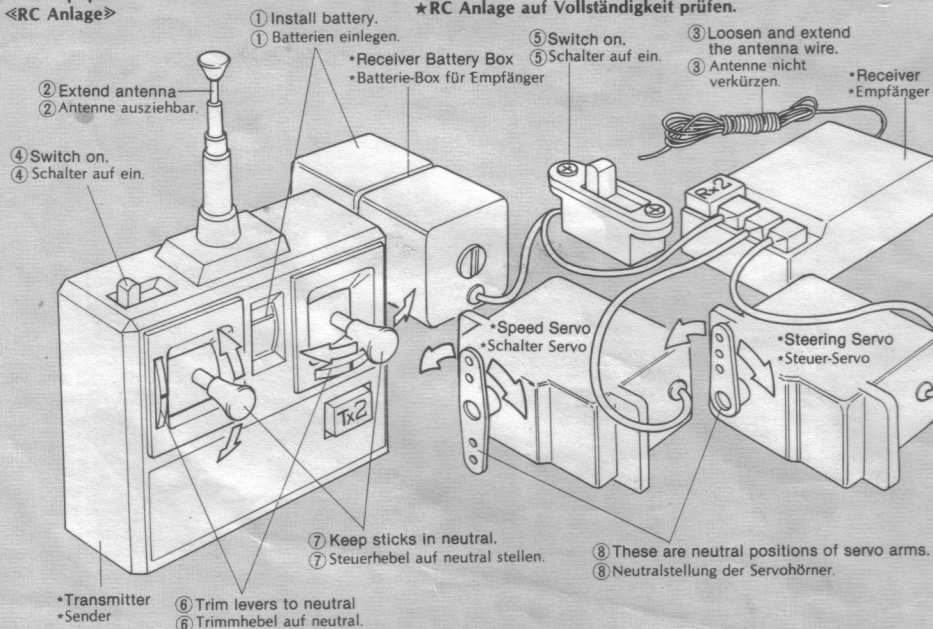


Liquid Thread Lock (Metal Cement)
Metallkleber

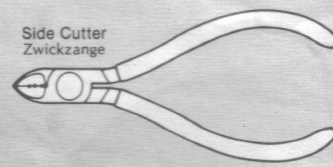
◀RC Equipment▶
◀RC Anlage▶

★Check RC equipment is in order.

★RC Anlage auf Vollständigkeit prüfen.



Side Cutter
Zwickzange



Oil
Ölkannechen

★Tweezers and cellophane tape will also help in your work.

★Pinzette und Tesafilm erleichtern das Bauen.

If you are a buggy enthusiast, you have probably dreamed of owning a VW powered, fibreglass, do it all, type of vehicle. In Southern California, where buggy building and driving first caught hold, a number of enthusiasts, who had those same dreams, brought it to reality a few years ago. No two are exactly the same, as they are hand made to the builder's desires. Pre-moulded fibreglass bodies can be purchased, and the normal approach was to mount this body on a shortened VW floorpan. In appearance, this setup looked durable, but in fact, since the floorpan was the main source of strength, began to deteriorate very shortly due to the pans constant flexing. After about ten years, a mild steel tubing frame was devised, with the lights and instruments affixed to it, and the fibreglass body bolted to this chassis. This became the true, dual purpose, street and off the road "Holiday Buggy." Usually, only eight bolts and a few wires are all that is required to separate the body from the frame for rugged, off road travel, and with the lights and instruments on the frame, you still have a complete vehicle. With a tuned 2180cc engine, and an empty weight of around 500 kilo, this buggy could be a real tiger on the dune circuit.

Als Auto oder Buggy Fan haben Sie sicherlich schon davon geträumt, einen solchen Buggy aus Fiberglas mit VW Motor zu haben.

In Südkalifornien hatten viele Fan's auch diesen Traum und brachten es soweit, dass dort die ersten Buggy's gebaut wurden. Auch die ersten Rennen wurden dort für Buggy's abgehalten.

Ob gibt heute jede Menge Buggy's, aber niemals ähneln sich zwei dieser Fahrzeuge. Alles ist meistens Handarbeit nach eigenem Geschmack und eigenen Entwürfen.

Nach 10 Jahren wurde nun aus diesen selbstgebaute Buggy's ein komplettes Fahrzeug für Gelände und Strasse, mit Licht und Instrumenten, ein Fahrzeug, das einen dorthin bringt, wohin man eben will.

Ob auf langen Fernstrassen, den steilen Bergweg hinauf oder den Dünen und Strand entlang, es macht einfach Spass, solch einen Buggy zu fahren. Auch ohne Aufbau lässt sich solch ein "Fahrgestell" sehen.

Ein echter Freizeitspass, dort wo es erlaubt ist. Z.B. in Amerika.

◀Composition of Digital Proportional System▶

The digital proportional system comprises a transmitter, receiver, servos, etc.

*Transmitter: Serves as a control box. Stick movements are transformed into radio wave signals which are transmitted through the antenna.

*Receiver :Receives signal from the transmitter.

*Servos :Servo transforms signals received by the receiver into mechanical movements and actuates the control portion of the car.

◀Funkfernsteueranlage▶

Für RC Elektromodelle wird eine 2 Kanal Anlage mit 2 Servos empfohlen. Servo 1 für Lenkung, Servo 2 für Geschwindigkeit. Die 2 Kanal Anlage besteht aus:

Sender :Hebelbewegungen werden in Funkwellen umgesetzt und geben über einen Empfänger Impulse an die im Auto eingebauten Servos.

Empfänger: Empfängt Signale vom Sender.

Servos :Signale vom Empfänger werden im Servo mechanisch übersetzt.

Read before assembly
Erst lesen - dann bauen



*Properly identify all screws, washers, gears and bearings etc. and gather together those necessary for each step. Carefully read and study the drawings prior to assembly.

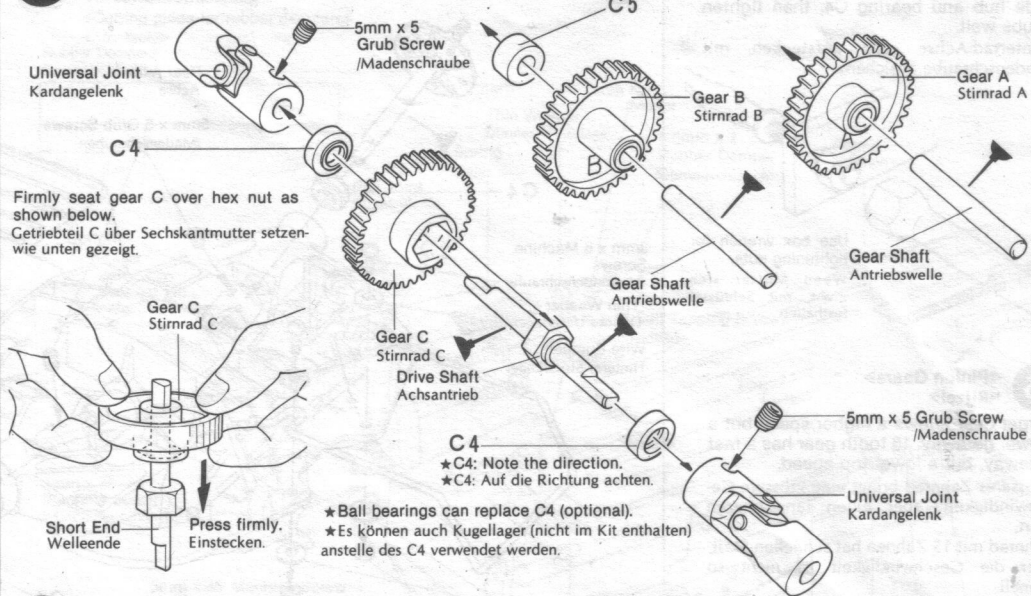
Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.

Grease
einfetten.

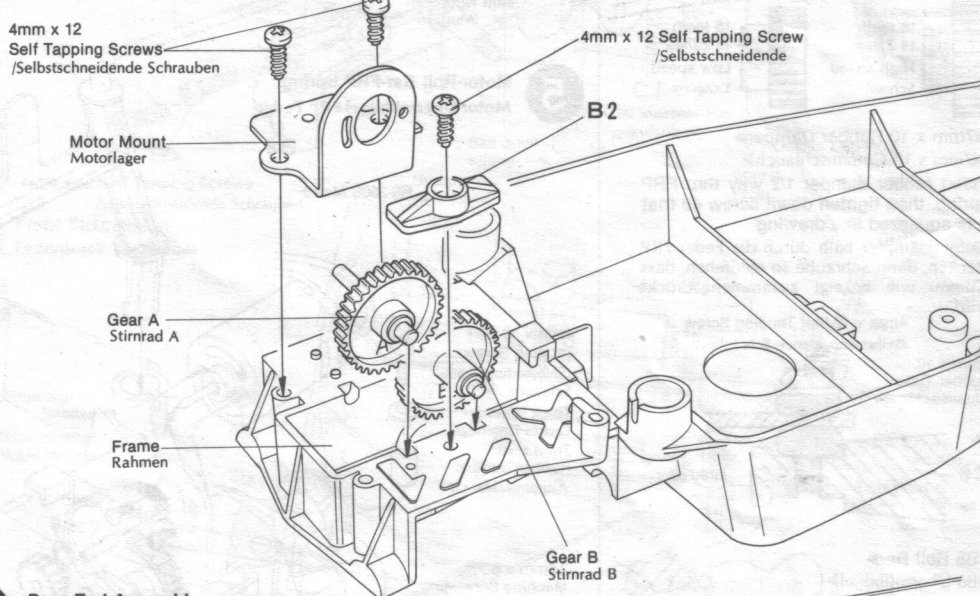
Make up gear sets as shown in step 1. These are placed into slots in the frame and secured by the motor mount and B2 using 4mm x 12 self tapping screws. DO NOT over tighten as they could strip out. Unless told otherwise, just a snug tightness is all that is necessary. All grub screws should be firmly tightened and further secured with locking cement.

Getriebe wie in Step 1 bauen. In die Schlitze des Rahmens stecken. Diese werden durch Motorlager und B2 unter Verwendung von 4mm x 12 Schneidschrauben gehalten. Nicht überziehen, sonst kein Halt, nur eindrehen bis Ansatz nötig. Alle Madenschrauben fest einschrauben und mit Sicherungskleber absichern.

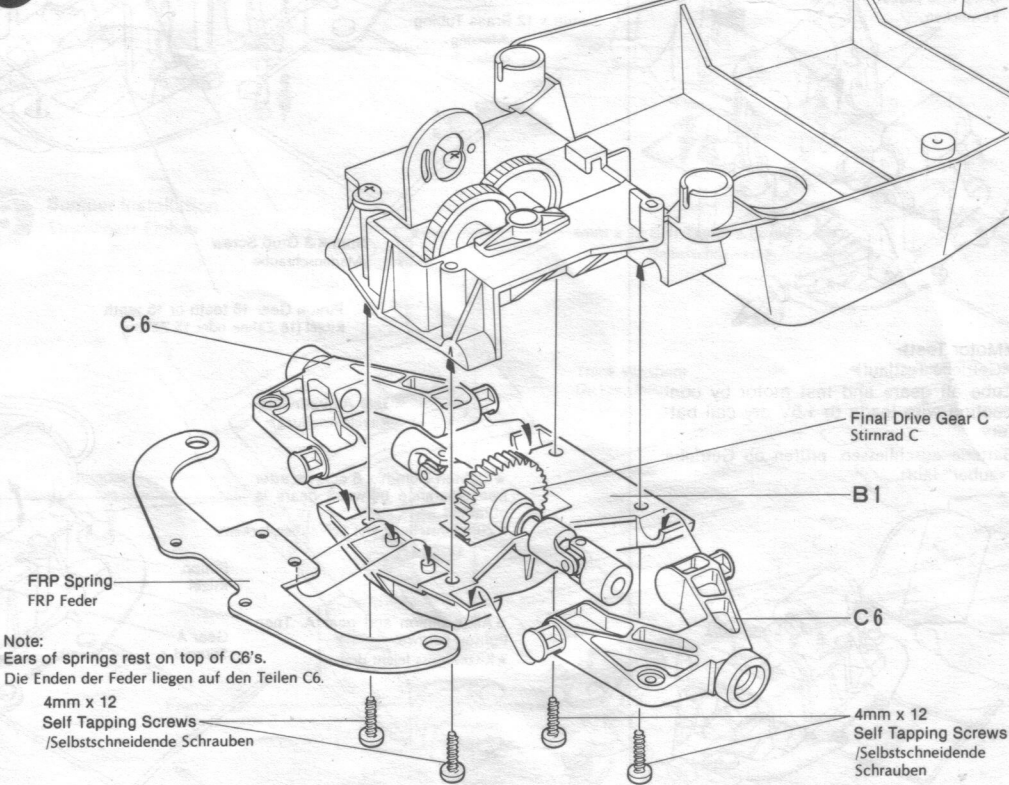
1 Transmission Gears Stirnräder



2 Gear-Motor Mount Placement Stirrad-Motorlager Einbau



3 Rear End Assembly Einbau der Hinterradaufhängung



Note:
Ears of springs rest on top of C6's.
Die Enden der Feder liegen auf den Teilen C6.

4mm x 12
Self Tapping Screws
/Selbstschneidende Schrauben

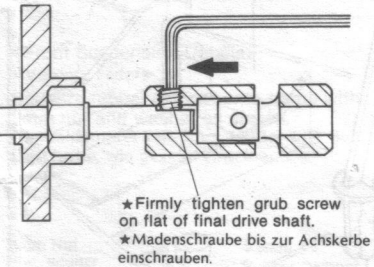
Final Drive Gear C
Stirrad C

B1

C6

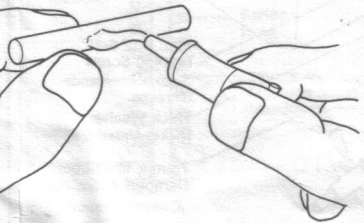
4mm x 12
Self Tapping Screws
/Selbstschneidende
Schrauben

1 Seating of Universal Joint onto Final Drive Shaft «Madenschraube muss in Kerbe sein»



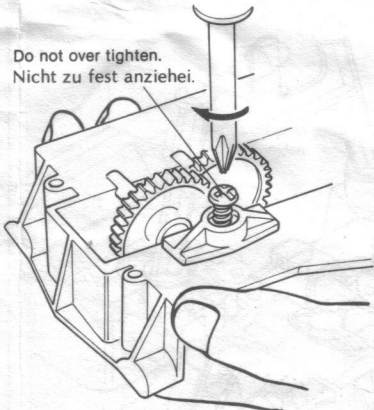
«Greasing Gear Shafts» «Schmiere»

Apply a light coat of grease to all shafts.
Drehender Teile einfetten um festfressen zu vermeiden.



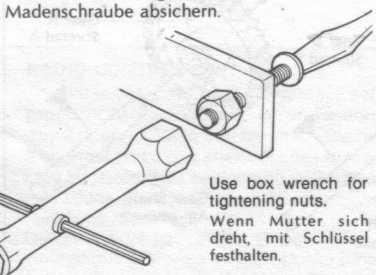
«Self Tapping Screw» «Selbstschneidende Schraube»

Do not over tighten.
Nicht zu fest anziehe.



4 «Rear Axle Adjustment» «Hinterrad-Achse Einstellung»

Allow a small amount of play between axle hub and bearing C4, then tighten grubbs well.
Hinterrad-Achse ganz aufstecken, mit Madenschraube absichern.

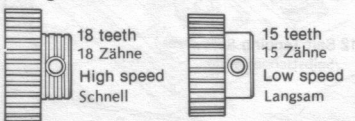


Use box wrench for tightening nuts.
Wenn Mutter sich dreht, mit Schlüssel festhalten.

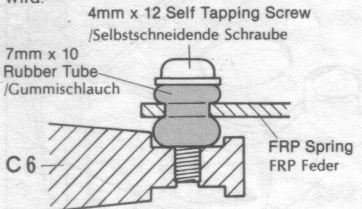
5 «Pinion Gears» «Ritzel»

Larger gear allows a higher speed but a slower getaway. 15 tooth gear has a fast getaway, but a lower top speed.
Größeres Zahnrad bringt eine größere Geschwindigkeit—aber einen langsameren Start.
Zahnrad mit 15 Zähnen hat schnellen Start, aber die Geschwindigkeit ist nicht so schnell.

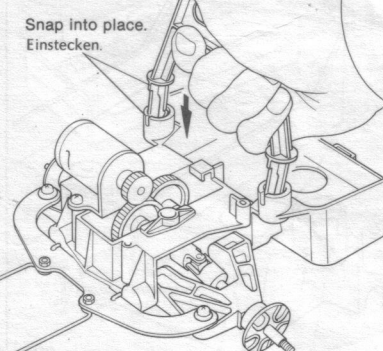
«Slow Start» «Langsam-Start» «Fast Start» «Schnell-Start»



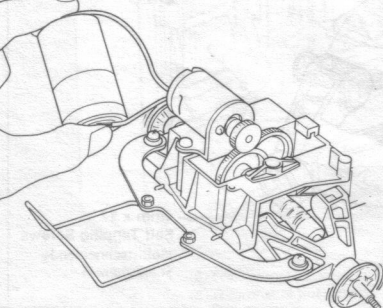
«7mm x 10 Rubber Damper»
«7mm x 10 Gummischlauch»
Insert rubber damper 1/2 way thru FRP spring, then tighten down screw so that it is squeezed like drawing.
Gummidämpfer halb durch die Feder FRP stecken, dann Schraube so eindrehen, dass Gummi wie gezeigt zusammengedrückt wird.



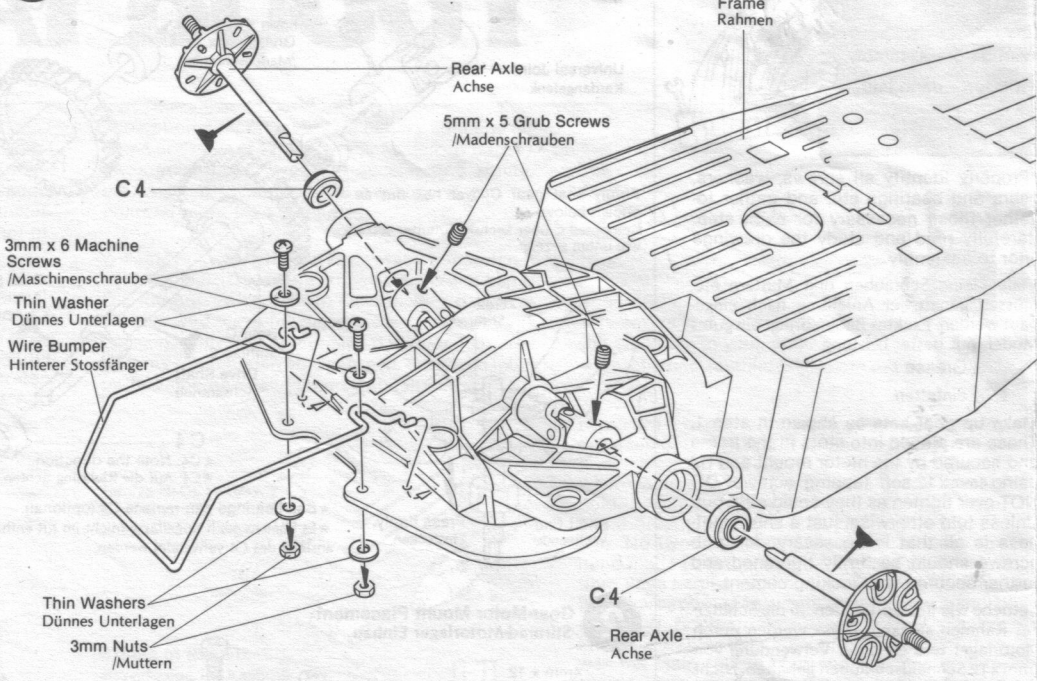
«B8 Roll Bar» «B8 Überrollbügel»



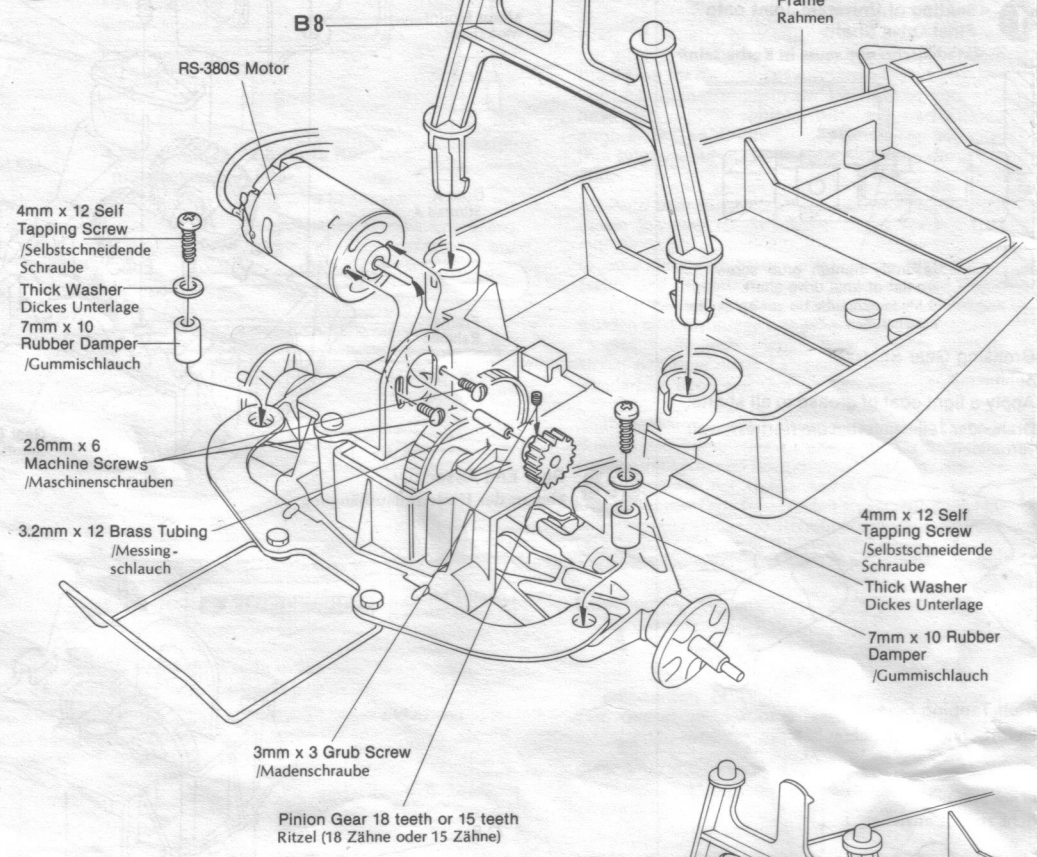
«Motor Test»
«Getriebe Testlauf»
Lube all gears and test motor by connecting wire leads to 1.5V dry cell battery.
Batterie anschliessen, prüfen ob Getriebe "sauber" läuft.



4 Rear Axle and Bumper Hinterrad-Achse und Stossfänger



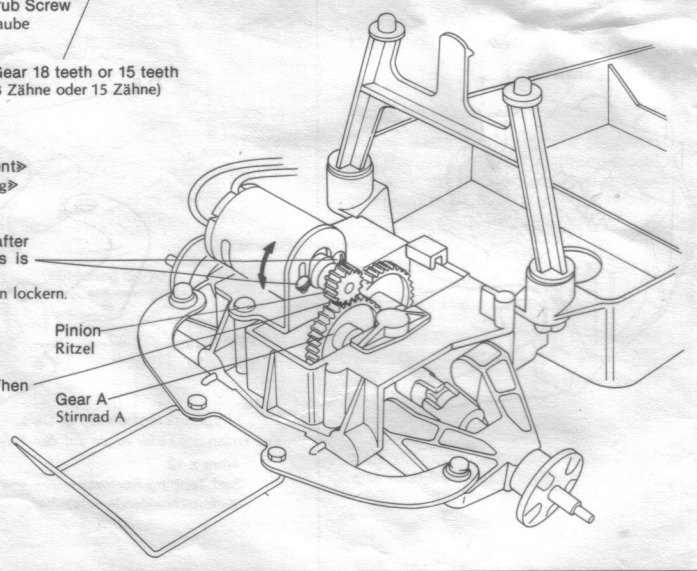
5 Motor-Roll Bar-FRP Spring Motor-Überrollbügel-FRP Feder



«Gear Adjustment» «Ritzel-einstellung»

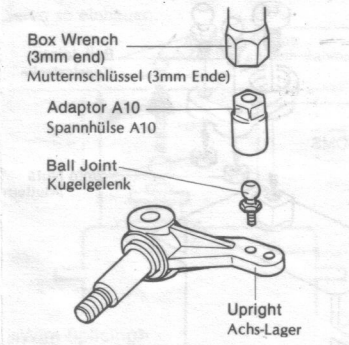
*Tighten 2.6mm x 6 screws after free clearance between gears is obtained.
*Zum Einstellen erst Schrauben lockern.

*Align pinion and gear A. Then tighten screws.
*Ritzel muss leicht drehen.



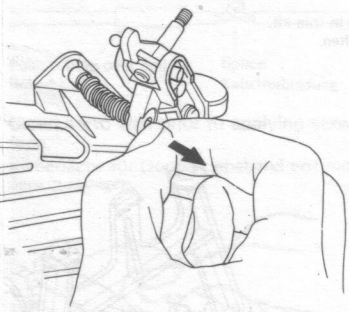
6 <<Ball Joints>>
<<Kugelgelenke>>

Do not overtighten when attaching ball joints.
Kugelgelenk nicht zu fest anziehen



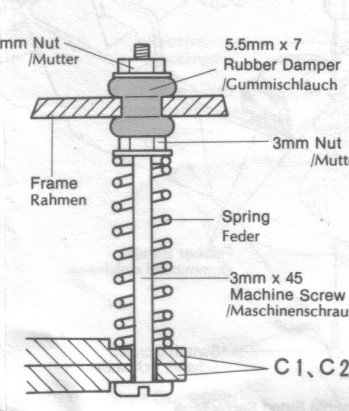
7 <<Front Suspension>>
<<Federdruck Verstellbar>>

Pass rubber damper 1/2 way thru frame.
Gummidämpfer halb in den Rahmen stecken.

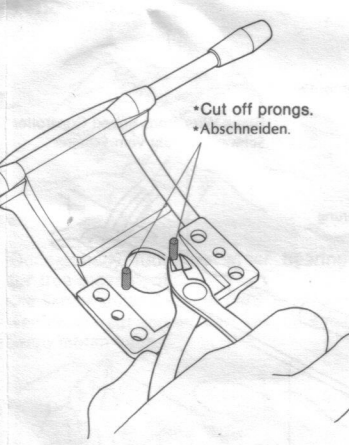


<<Front Suspension Details>>
<<Vordere Feder>>

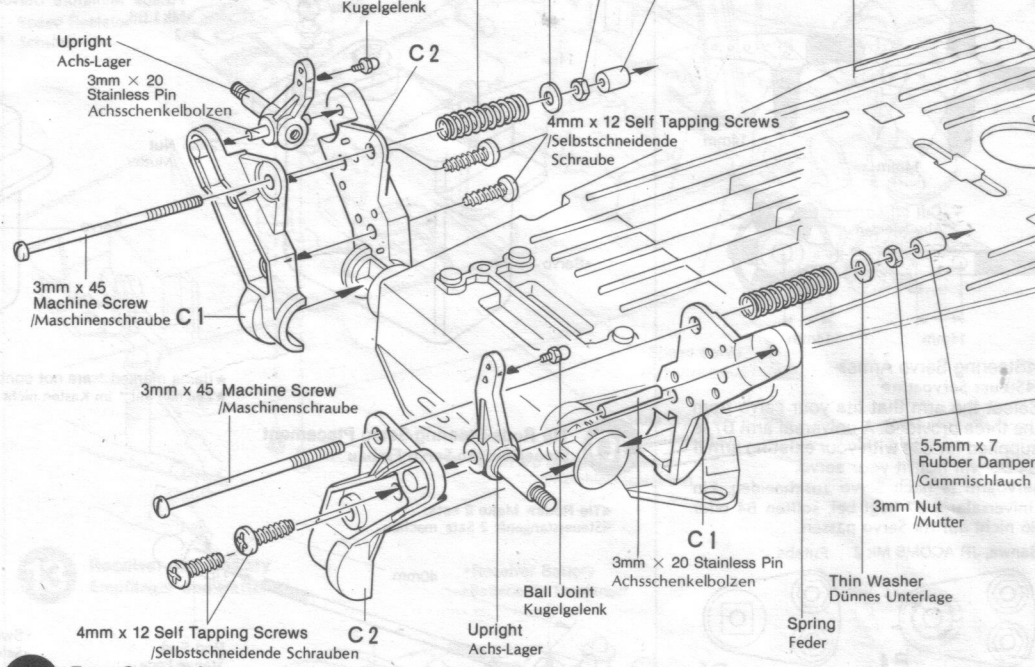
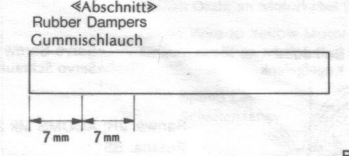
Squeeze rubber damper onto frame with 3mm nut and washer as shown.
Gummidämpfer mit 3mm Mutter und Beilagscheibe, wie gezeigt einschrauben.



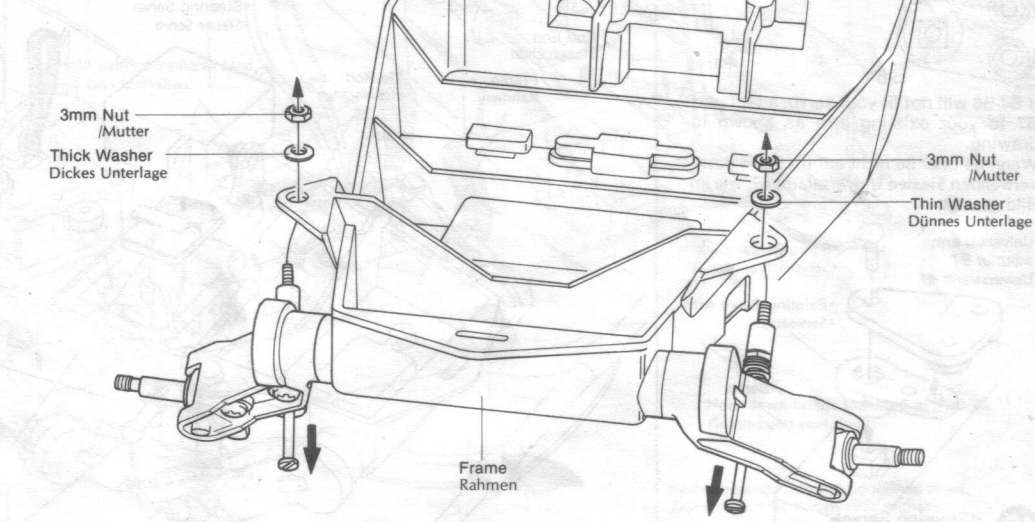
8 <<Front Bumper>>
<<Vord. Stossfänger>>



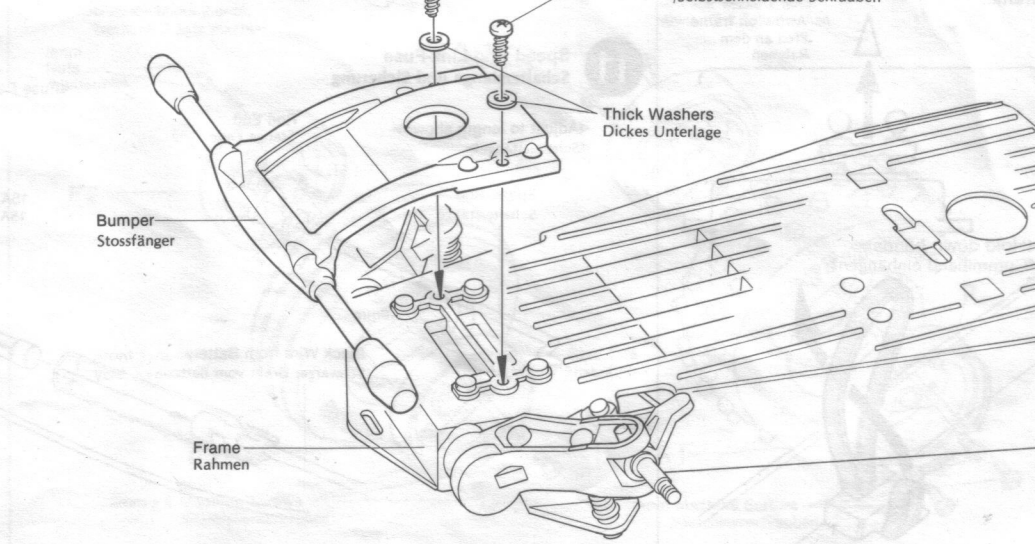
6 Front Arms
Vorderradaufhängung
<<Cutting guide for rubber dampers>>
<<Abschnitt>>



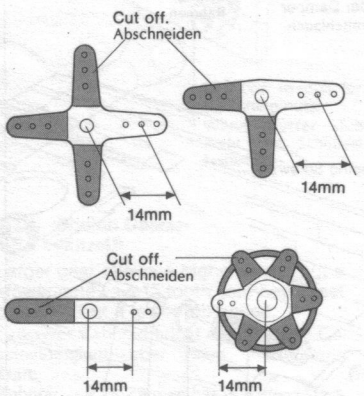
7 Front Suspension
Federdruck Verstellbar



8 Bumper Installation
Stossfänger Einbau

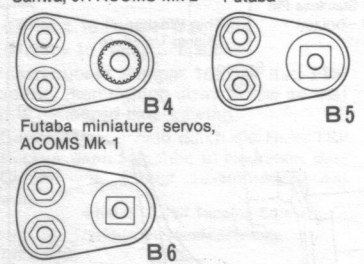


9 <<Servo Arms>>
 <<Servoarme>>
 <<Speed Control Arms>>
 <<Schalter Servoarme>>
 Cut off shaded areas of your servo arms as shown. Spacing of 14mm is needed for full travel of speed wiper arm.
 Je nach Hersteller sind die Servoarme in verschiedener Form. Die Löcher der Arme sind für Feineinstellung.

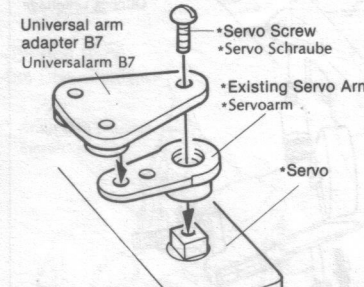


<<Steering Servo Arms>>
 <<Steuer Servoarm>>

Select the arm that fits your servo from the three provided. A universal arm B7 is supplied for use with your existing arm if B4-B6 will not fit your servo.
 Servoarm je nach Servo zuschneiden. Ein Universalarm B7 liegt bei, sollten B4 oder B6 nicht auf Ihr Servo passen.

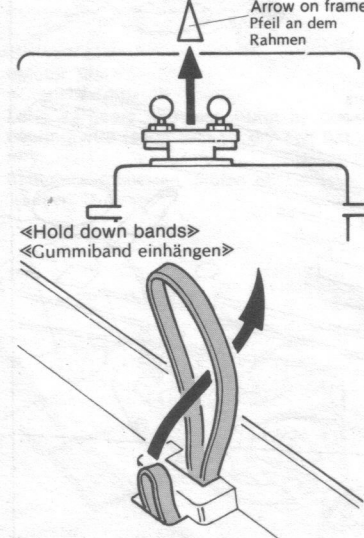


Sanwa, JR ACOMS Mk 2 Futaba
 Futaba miniature servos, ACOMS Mk 1
 If B4-B6 will not fit your servo, adapt part B7 to your existing arm as shown in drawing.
 Wenn B4 oder B6 nicht auf Ihr Servo passt, verwenden Sie den Universalarm B7, wie im Bild gezeigt.

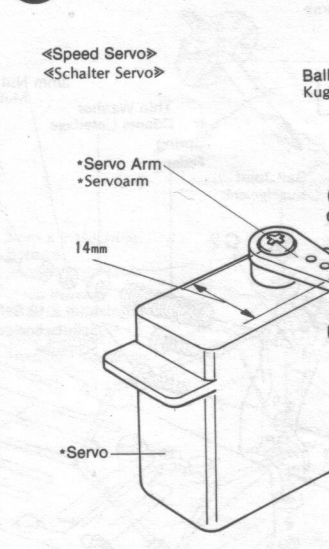


10 <<Steering Servo>>
 <<Steuer Servo>>

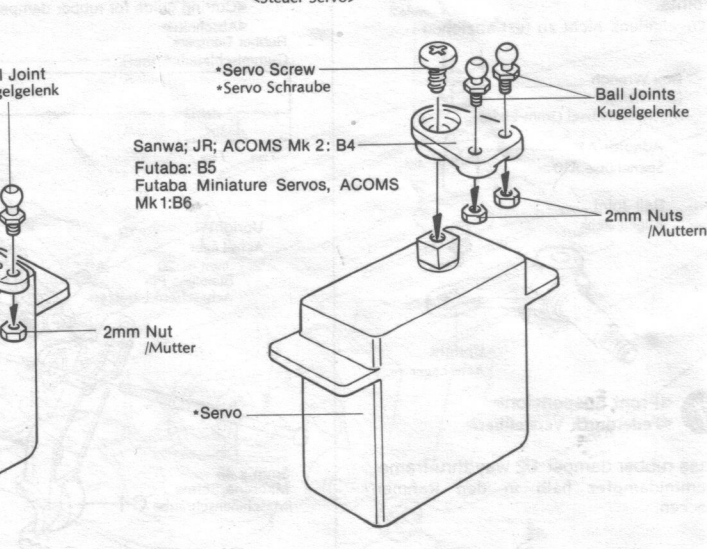
Attach the steering servo so that the arm's center lines up with the arrow on frame.



9 Speed and Steering Servos
 Schalter und Steuer Servos



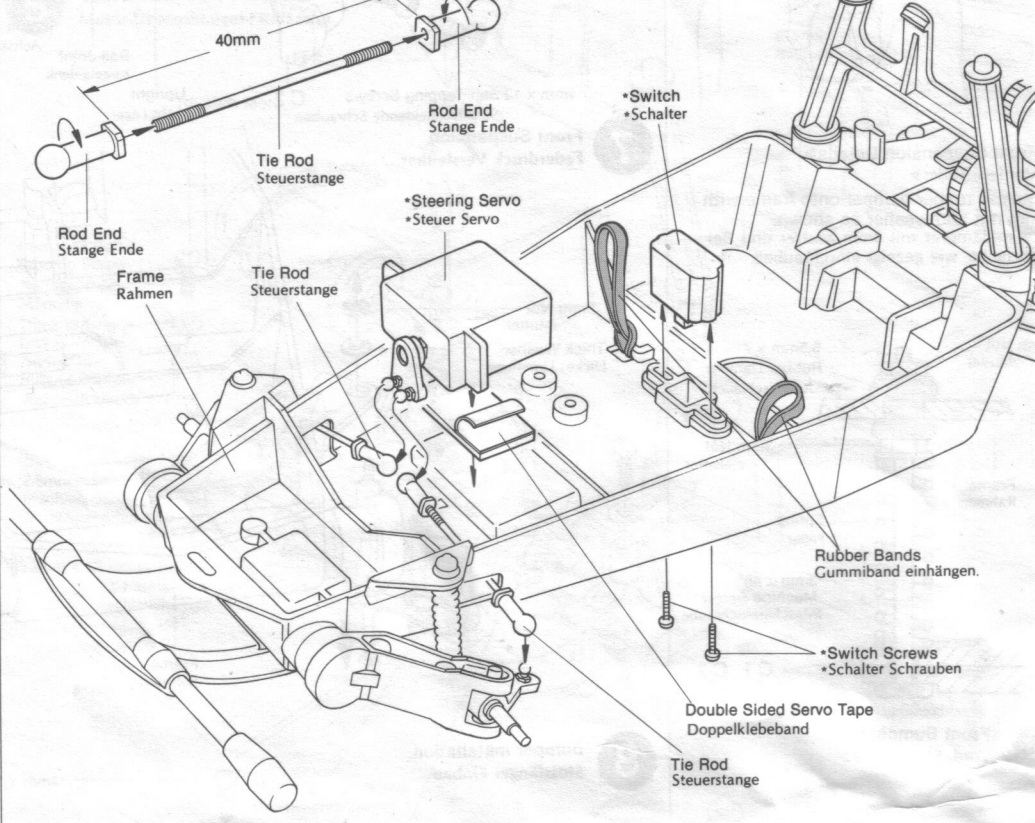
<<Steering Servo>>
 <<Steuer Servo>>



*Items marked * are not contained in this kit.
 *Zeichen mit * im Kasten nicht enthalten.

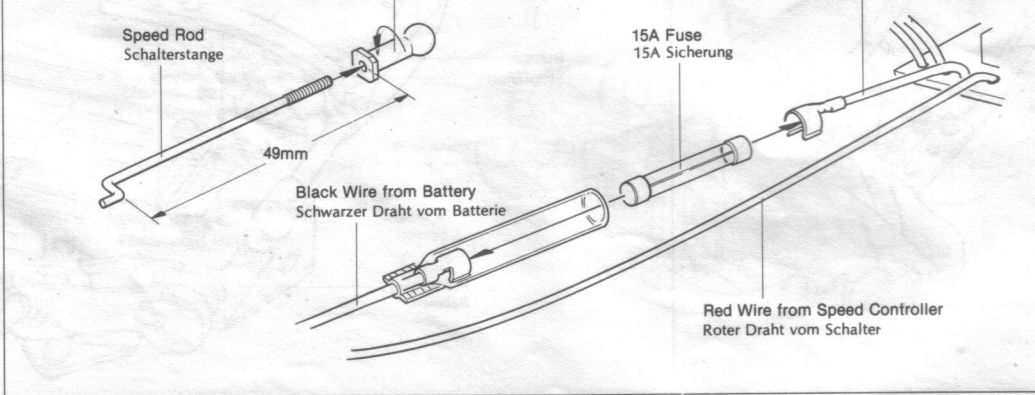
10 Tie Rods-Steering-Servo Placement
 Steuerstangen-Servo Einbau

<<Tie Rods>> Make 2 sets.
 <<Steuerstangen>> 2 Satz machen.



11 Speed Rod Link-Fuse
 Schalterstange und Sicherung

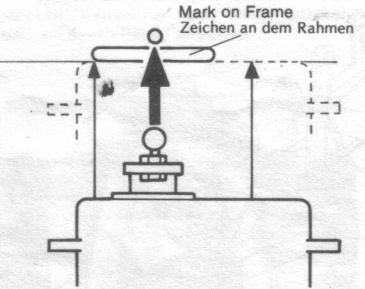
<<Adjust to length shown>>
 <<Schalterstange>>



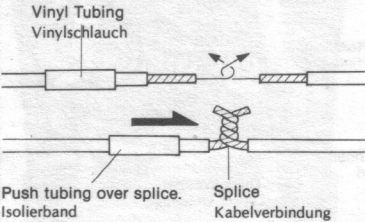
12 <<Throttle Servo Alignment>> <<Einbau der Schalter Servo>>

Use the double sided tape to attach the speed servo to the frame at the position shown.

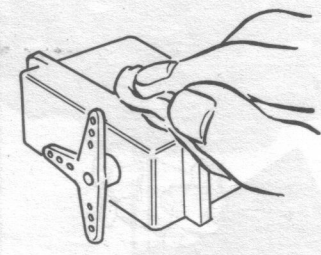
Servo so einbauen.



<<Wire Splicing>> <<Kabel Verbindung>>

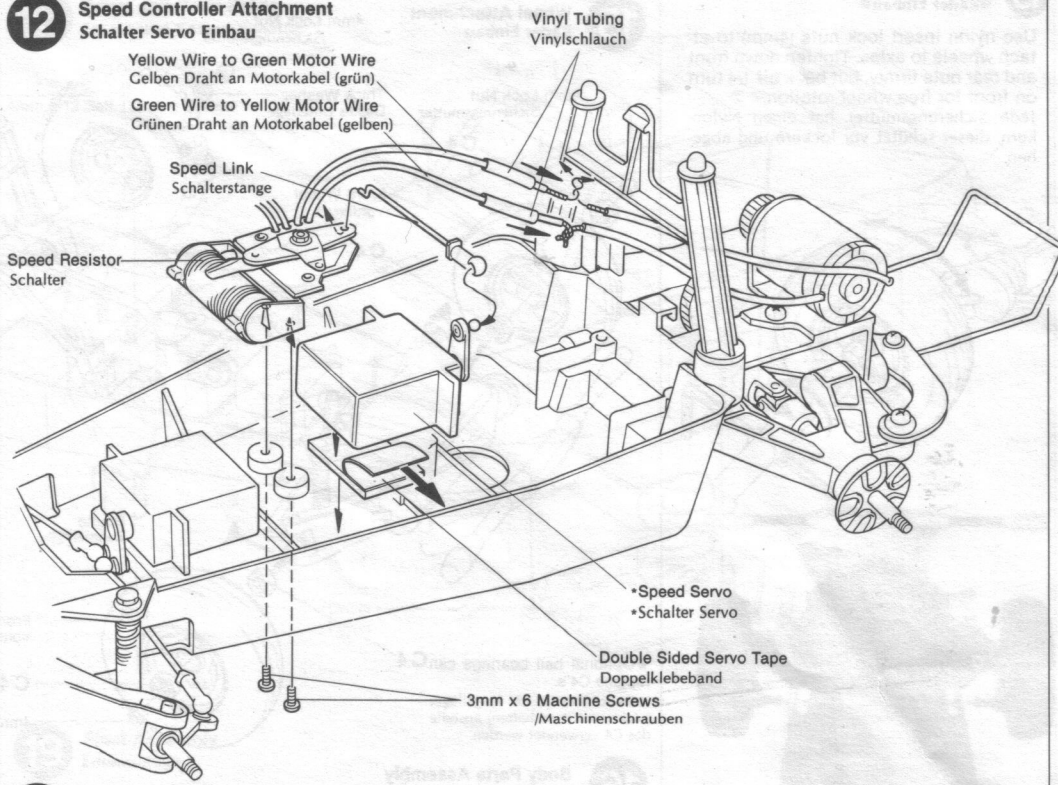


Clean servo well prior to applying servo tape. Klebefläche für Doppelklebeband erst mit Benzin reinigen.



12 Speed Controller Attachment Schalter Servo Einbau

Yellow Wire to Green Motor Wire
Gelben Draht an Motorkabel (grün)
Green Wire to Yellow Motor Wire
Grünen Draht an Motorkabel (gelben)



13 Receiver and Battery Empfänger und Batterie

•Motor Power Battery
•NC Akku

•Receiver Battery
•Batterie für Empfänger

Hold with cellophane tape.
Mit Tesa festhalten.

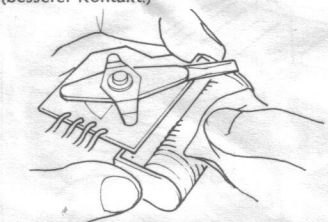
•Receiver
•Empfänger
Double Sided Servo Tape
Doppelklebeband

Hold down bands installed at step 10.
Gummiband vom Step 10

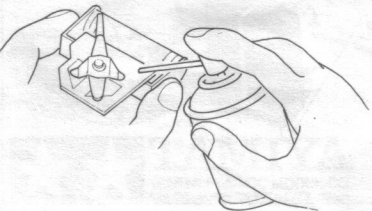
Items marked * are not contained in kit.
Zeichen mit * im Kasten nicht enthalten.

<<Care of Speed Controller>> <<Schalter>>

Use 600 grit paper to clean coil wires on controller if burnt, for a good contact. Die Spule mit Sandpapier leicht abschleifen (besserer Kontakt.)



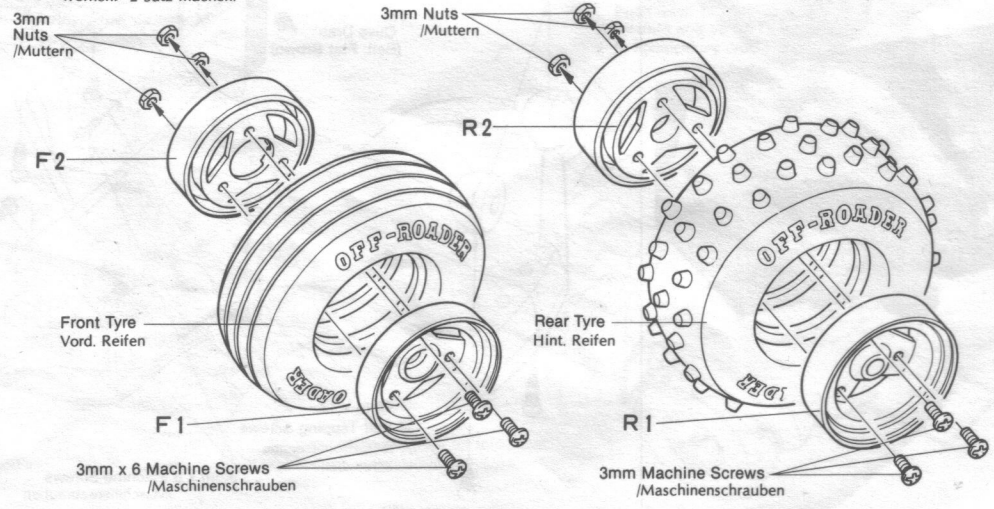
Occasionally lubricate wiper bearings for free movement. Die Servos sollten nur mit Ölspray gefettet werden. Darauf achten, dass kein Öl in das Servo laufen kann.



14 Wheel and Tyre Assembly Räder Montage

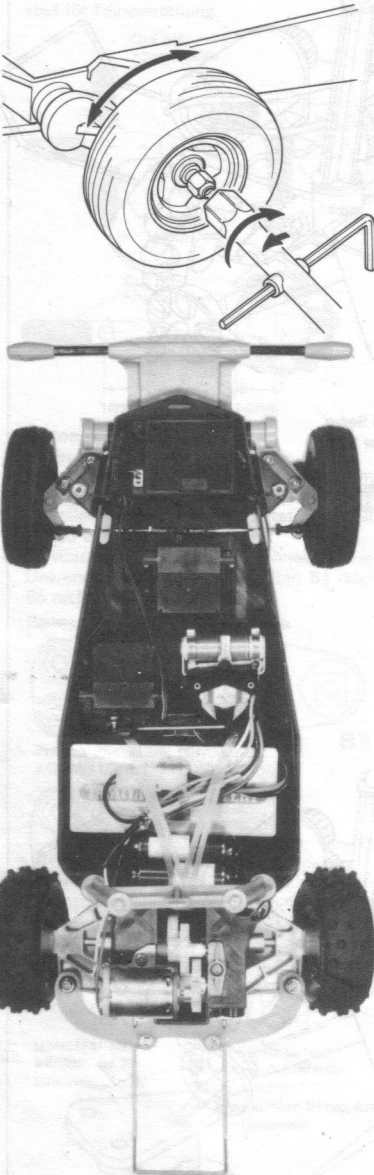
<<Front>> Make 2 sets.
<<vornen>> 2 Satz machen.

<<Rear>> Make 2 sets.
<<hinten>> 2 Satz machen.

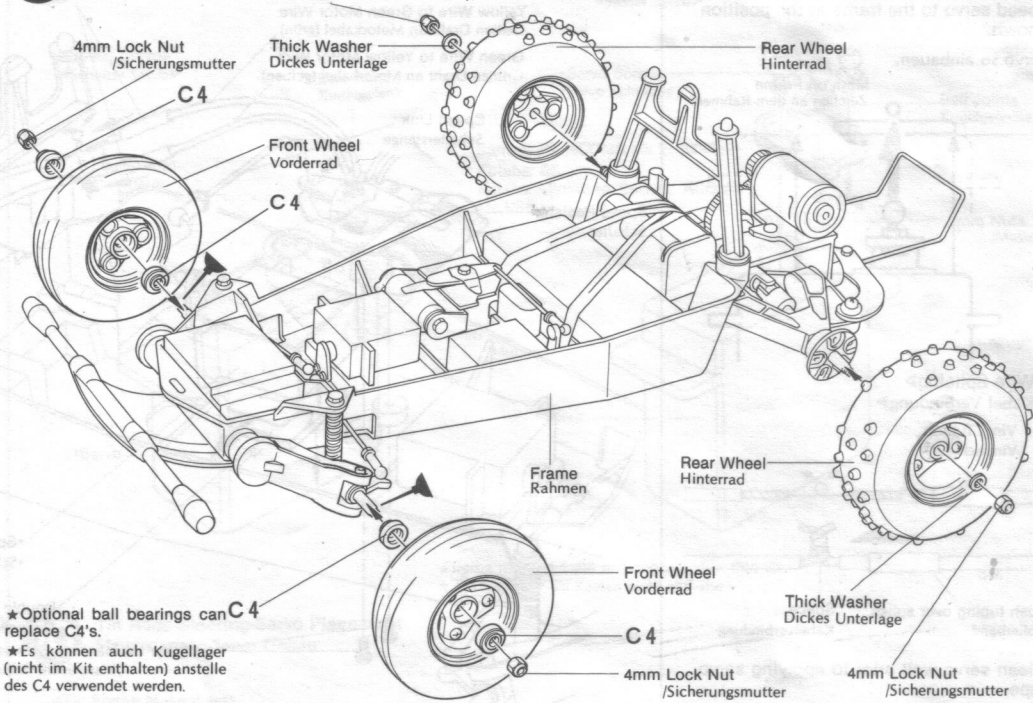


15 «Wheel Attachment»
«Räder Einbau»

Use nylon insert lock nuts (4mm) to attach wheels to axles. Tighten down front and rear nuts firmly, but back off 1/4 turn on front for free wheel rotation. Jede Sicherungsmutter hat einen Nylonkern, dieser schützt vor lockern und abgehen.

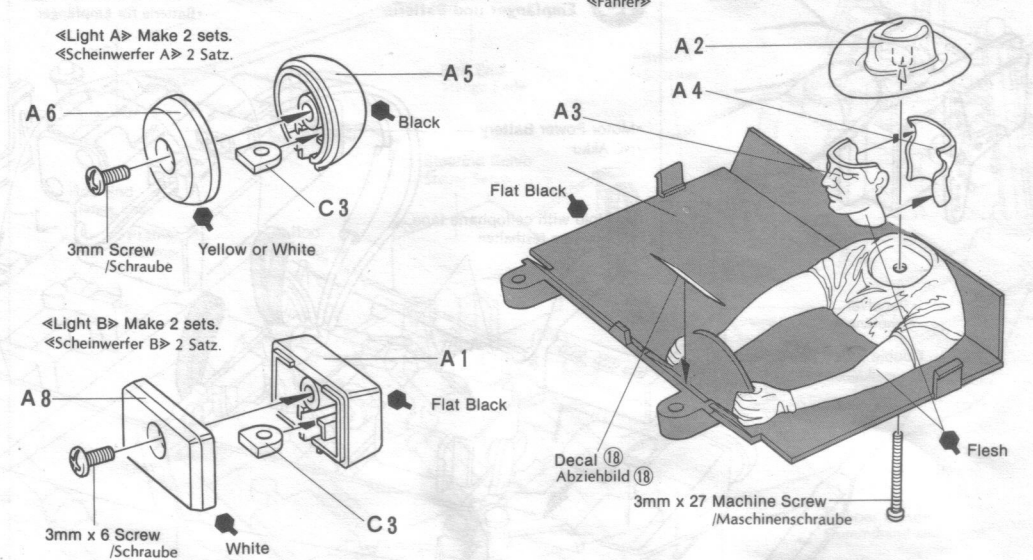


15 Wheel Attachment
Räder Einbau



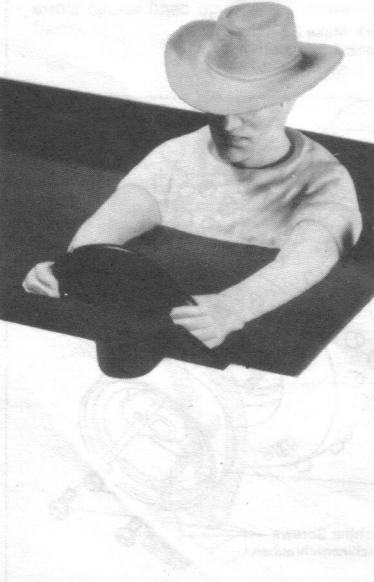
★ Optional ball bearings can replace C4's.
★ Es können auch Kugellager (nicht im Kit enthalten) anstelle des C4 verwendet werden.

16 Body Parts Assembly
Karosserieteile



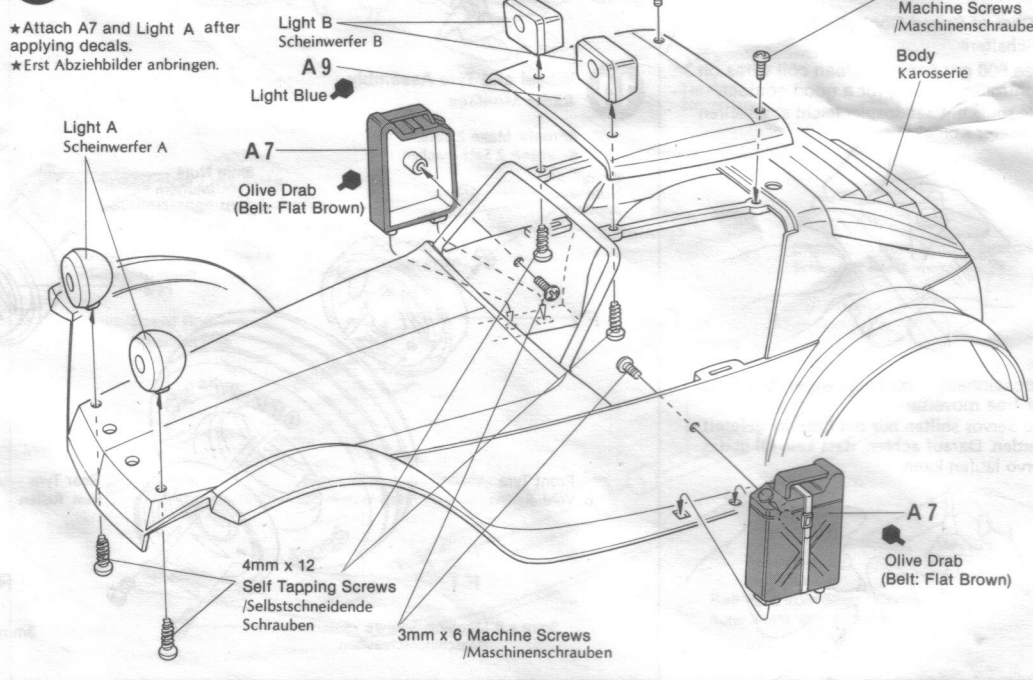
16 «Body Parts»
«Karosserieteile»

When using decal #20 paint Light A yellow, and white if using #21. Wenn Abziehbild 20 verwendet wird, dann Lampe A gelb, und bei Verwendung von Bild 21, weiss bemalen.



17 Adding Details
Einbau der Karosserieteile

★ Attach A7 and Light A after applying decals.
★ Erst Abziehbilder anbringen.



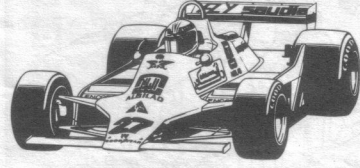
19 <<Body Attachment>>
<<Karosserie Einbau>>

Slip prong of B3 into body slot. Slide antenna mast thru hole in body. Drop body down to engage latch on roll bar.
Spitze von B3 in den Schlitz stecken. Antennenmast durch das Loch der Karosserie stecken. Karosserie nach unten drücken und in Überrollbügel einrasten.



CAR AND TANK MODELS
SUITABLE FOR RADIO CONTROL

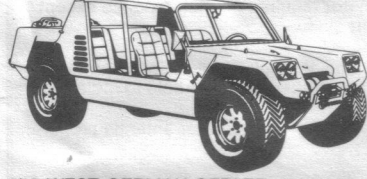
1/10 WILLIAMS FW-07



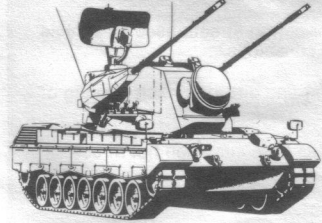
1/10 SAND SCORCHER



1/12 CHEETAH

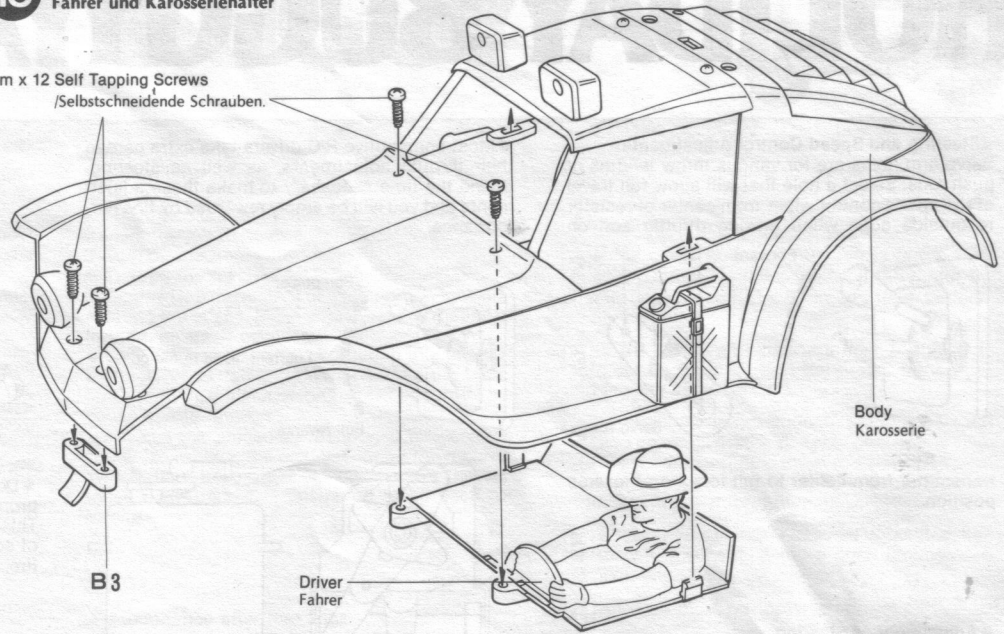


1/16 WEST GERMAN GEPARD



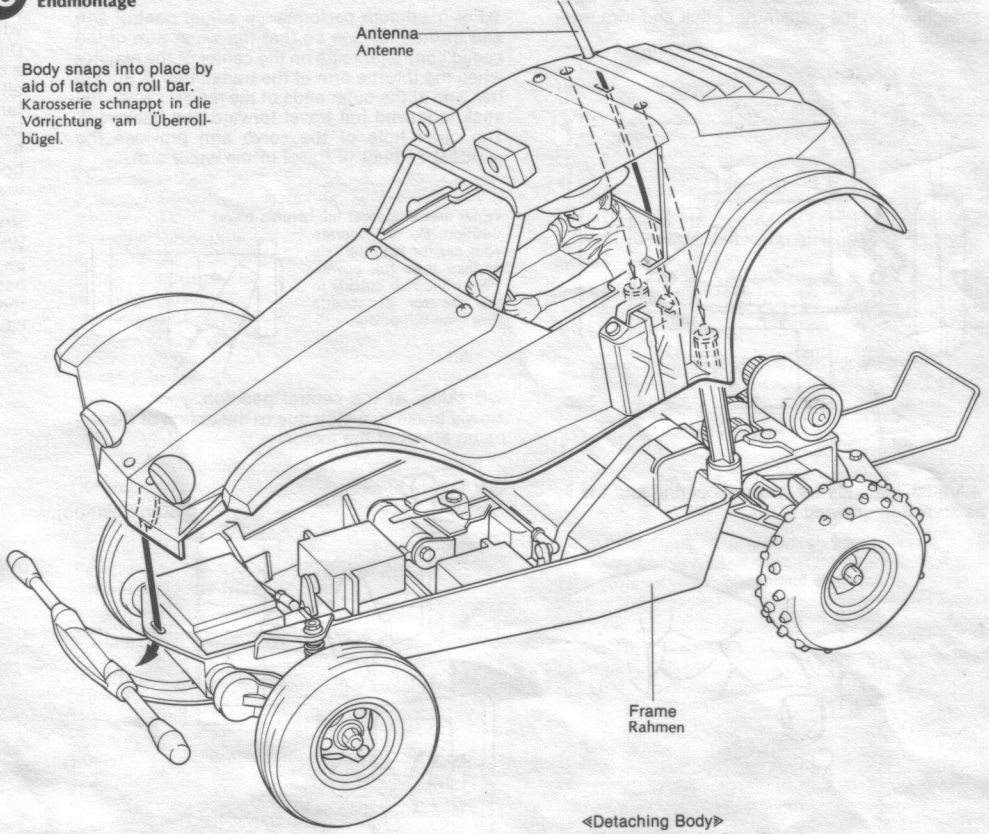
18 Driver and Body Holds
Fahrer und Karosseriehalter

4mm x 12 Self Tapping Screws
/Selbstschneidende Schrauben.

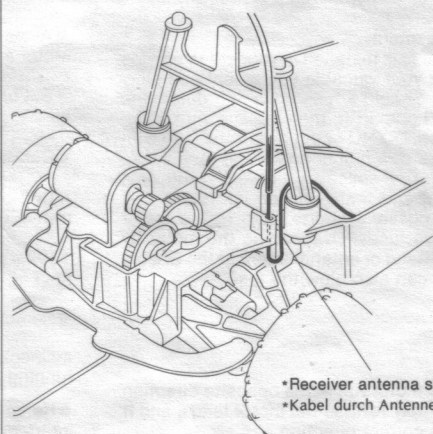


19 Final Assembly
Endmontage

Body snaps into place by aid of latch on roll bar.
Karosserie schnappt in die Vörrichtung am Überrollbügel.

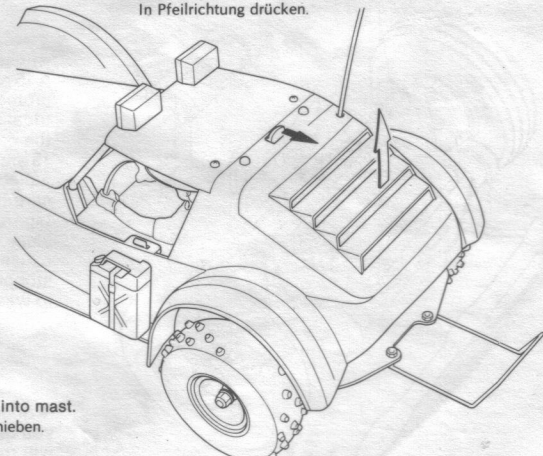


<<Vinyl Antenna Mast>>
<<Vinyl Antennenrohr>>

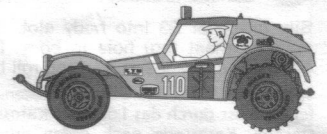


*Receiver antenna slides up into mast.
*Kabel durch Antennenrohr schieben.

<<Detaching Body>>
<<So Karosserie abnehmen>>
Push latch to rear, lift body forward and up off of frame.
In Pfeilrichtung drücken.

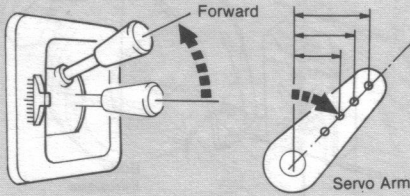


HOLIDAY BUGGY



«Steering and Speed Control Adjustments»

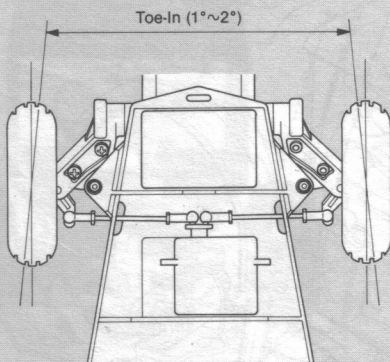
Servo arm holes are for various throw lengths of push rods. Select a hole that will allow full travel of the speed control wiper from center of resistor to outside edge when moving throttle arm on



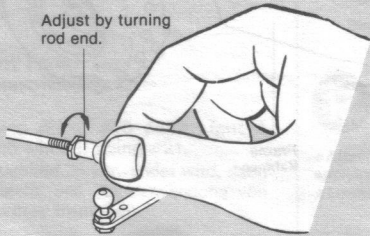
transmitter from center to full forward or reverse position.

● Adjustment of Steering

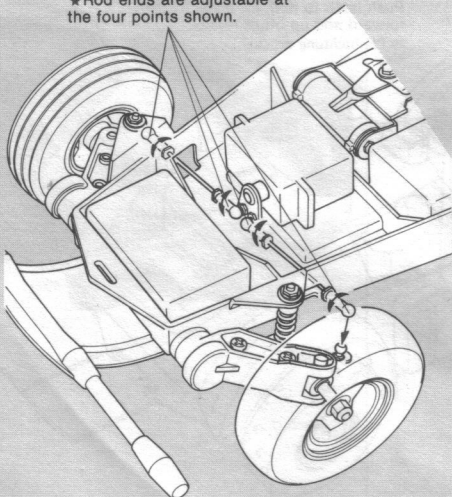
The manner in which you adjust your steering linkage will have a great effect upon your car's handling ability. It is recommended that you give your front wheels about two degrees of toe in, and adjust your rod ends so that the car will track straight when the transmitter stick and trim lever is in neutral.



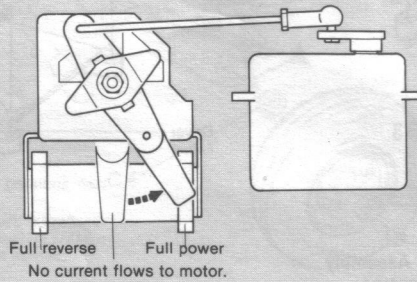
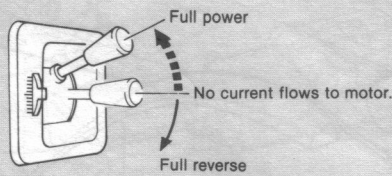
★ Adjust rod ends for neutral steering and toe in as shown in drawing.



★ Rod ends are adjustable at the four points shown.



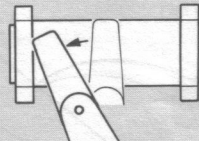
● Most competitive R/C drivers take extra care in their throttle adjustments, as well as steering. Spend the time necessary to make these adjustments and you will be amply rewarded by fine performance.



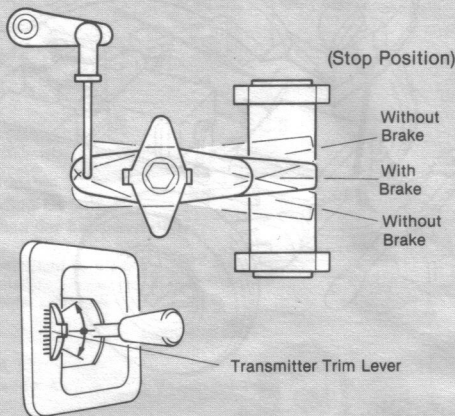
● For maximum performance adjust control arm and throttle linkage so that the wiper arm of the speed controller rests on the center of the resistor when the throttle arm of the transmitter is at neutral, and at the outer ends of the resistor when the stick is moved full travel forward and backward. The outer hole of the servo arm provides the greatest amount of travel of the wiper arm.

Wiper arm at almost full reverse travel.

Caution: Do not operate your car for long periods at less than full power. Heat builds up quickly in the resistor at speeds less than full power.



★ Braking. At the neutral position, your car will slowly brake to a stop due to the action of the dynamo effect of the motor.

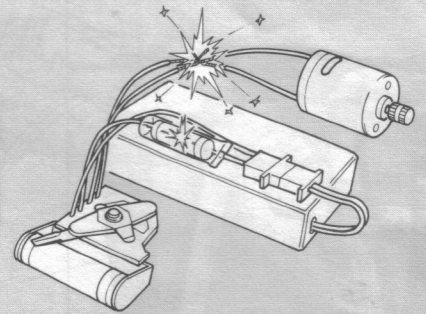


★ Adjust trim lever so that wiper arm rests on center of resistor with stick at neutral.

«Fuse Replacement»

A 15 ampere fuse is installed in your car to provide protection for your valuable equipment and electrical system. Should a fuse blow, first determine the cause and correct it, then replace with a like 15 ampere fuse. DO NOT circumvent the fuse with a piece of wire or a higher ampere fuse. Make sure that all wiring splices are covered with vinyl tape or tubing and that exposed joints are well clear of any possible shorts. This is the major cause of blown fuses. Overloading the motor by stopping it by hand or entanglement of the wheels in weeds etc. can also blow the fuse.

● Should your motor run in the opposite direction you desire, simply reverse the motor leads, and it will run in the correct direction.



● Double check all electrical connections for proper insulation prior to installing the battery. This can not be overstressed, due to the damage of equipment involved, but also the possibility of fire. Take your time and do it right the first time.

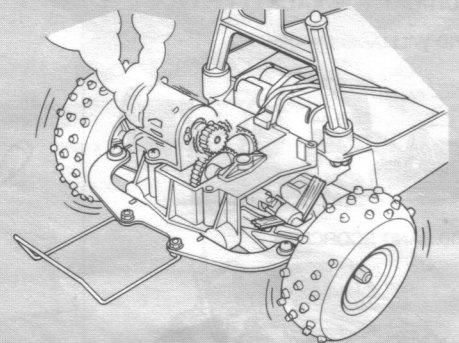
«Caution»

Your Ni-Cd batteries store a great amount of energy and can damage equipment or cause fire if shorted and an improper fuse is installed or bypassed. Purchase a replacement fuse at the store where the car was obtained.

Disconnect all batteries when not in use. Store in a cool dry place. Keep battery contacts free from oil and grime and they will provide many years of faithful service. Ni-Cd batteries are expensive. Use only the manufacturers recommended charging equipment for your batteries. Substitute or home made quick chargers could destroy your investment.

«Do Not Overload Motor»

When the wheels can not rotate, and the power is on, the motor can burn out. If you suspect this is happening, immediately move transmitter stick to the neutral (no power) position and determine the cause of stoppage.



«Care and Maintenance»

● Electric motor requires no maintenance except for keeping it clean.

● Avoid running through water or mud puddles. Motor and radio gear are susceptible to moisture.

● Set up receiver and transmitter antenna properly.

● Car moves rapidly, so avoid crowded areas.

● Do not run your car on streets used by vehicle traffic. Be safety conscious.

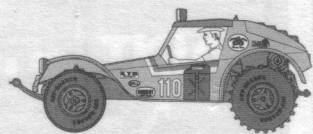
● Wipe off all dust and dirt after each running of the car.

● Remove batteries from car when not in use.

● Check over course for hidden obstacles prior to running car over it.

● Be careful of radio interference. Either by your interfering with others or vice versa.

HOLIDAY BUGGY



«Inspection before Operation»

Be sure to check the points shown in the figure before starting operation. This is necessary to prevent trouble and accidents. It is recommended to check them with the model put on a base as shown in the figure so that the wheels are in the air. In the first operation after assembly, let the model run slowly for the first five minutes while checking the condition of the steering and switch.

- 1 Make sure that screws, particularly grub screws, are tight enough.
- 2 Make sure that batteries for the transmitter and receiver are new by means of meter or lamp.
- 3 Make sure that Ni-Cd battery has been sufficiently charged.
- 4 Adjust steering servo and/or trims so that the car tracks in a straight line with transmitter at neutral.
- 5 Double check the speed controller for full travel to high speed and stop limits.
- 6 Double check the wiring for breaks and short circuits. Secure with vinyl tape.
- 7 Make sure that lock nuts are tight enough.
- 8 If the rubber band is about to be cut, replace it with a new one.
- 9 Make sure that the front wheels rotate smoothly and are lightly oiled.
- 10 Make sure that the rear wheels rotate smoothly. Lightly oil gears and shafts.

«Einlaufen»

Nach Zusammenbau das Modell langsam die ersten 5 Minuten laufen lassen und dabei die Steuerung und Schalter auf gute Wirkung beobachten.

- 1 Darauf achten, dass alle Schrauben gut angezogen sind.
- 2 Batterien für Empfänger und Sender müssen voll sein.
- 3 Nur volle Akku's bringen volle Leistung evtl. nachladen.
- 4 Steuerung muss einwandfrei arbeiten. Modell muss geradeaus fahren. Wenn Fahrzeug nach links oder rechts zieht, mit Trimmhebel nach justieren.
- 5 Der Schalter muss auf Topspeed gehen und genau stoppen.
- 6 Kabel gut isolieren um Kurzschluss zu vermeiden.
- 7 Muttern müssen gut angezogen sein.
- 8 Wenn Gummiband kaputt ersetzen.
- 9 Vorderrad muss leicht drehen, evtl. ölen.
- 10 Hinterräder müssen leicht drehbar sein. Lager und Zahnräder ölen (evtl. Ölspray)

«Procedure for Running»

1. Set up batteries for the motor, transmitter and receiver.
 2. Make sure that the sticks and trim levers of the transmitter are in neutral.
 3. Turn on the transmitter switch.
 4. Turn on the receiver switch.
 5. Confirm the movement of each portion by manipulating the sticks. Make adjustment by means of the trim levers, if necessary.
- ★The switches must be operated in this order. If the receiver switch is turned on before the transmitter switch, the model may go out of control because of interference.
- ★Reverse the procedure mentioned above when you finish running the model. Turn off the receiver switch, then transmitter switch. Remove the batteries if the model is not going to be used for awhile.

«Maintenance after Running»

After operating the model, do the following to keep optimum performance.

- Completely remove sand, mud, dirt, etc.
- Oil the suspension, gears, bearings, etc.

«Note»

The radio control system, motor and batteries are liable to be damaged if they become wet or damp. If they are wet, carefully wipe off water and dry them in an airy place.

«Fahren»

1. Akku und Batterien für Fahrzeug, Sender und Empfänger einsetzen.
 2. Darauf achten, dass Hebel am Sender auf neutral stehen.
 3. Sender einschalten.
 4. Empfänger einschalten.
 5. Servos müssen einwandfrei arbeiten, evtl. Trimmung nachjustieren.
- ★ Es ist unbedingt notwendig, dass erst der Sender eingeschaltet wird und dann der Empfänger. Macht man dies in anderer Folge, kann das Fahrzeug ausser Kontrolle geraten.
- ★ Bei Einstellen des Fahrbetriebes erst Empfänger dann Sender ausschalten.
- ★ Akku und Batterien entfernen, evtl. nachladen.

«Nach dem Fahren»

- Fahrzeug reinigen, Sand, Staub und allen Dreck entfernen.
 - Aufhängung, Getriebe und Achslager ölen.
- Die R/C Anlage, Motor und Akkus/Batterien vertragen kein Wasser. Nach Gebrauch Wasser abwischen und an luftigem Platz trocknen.

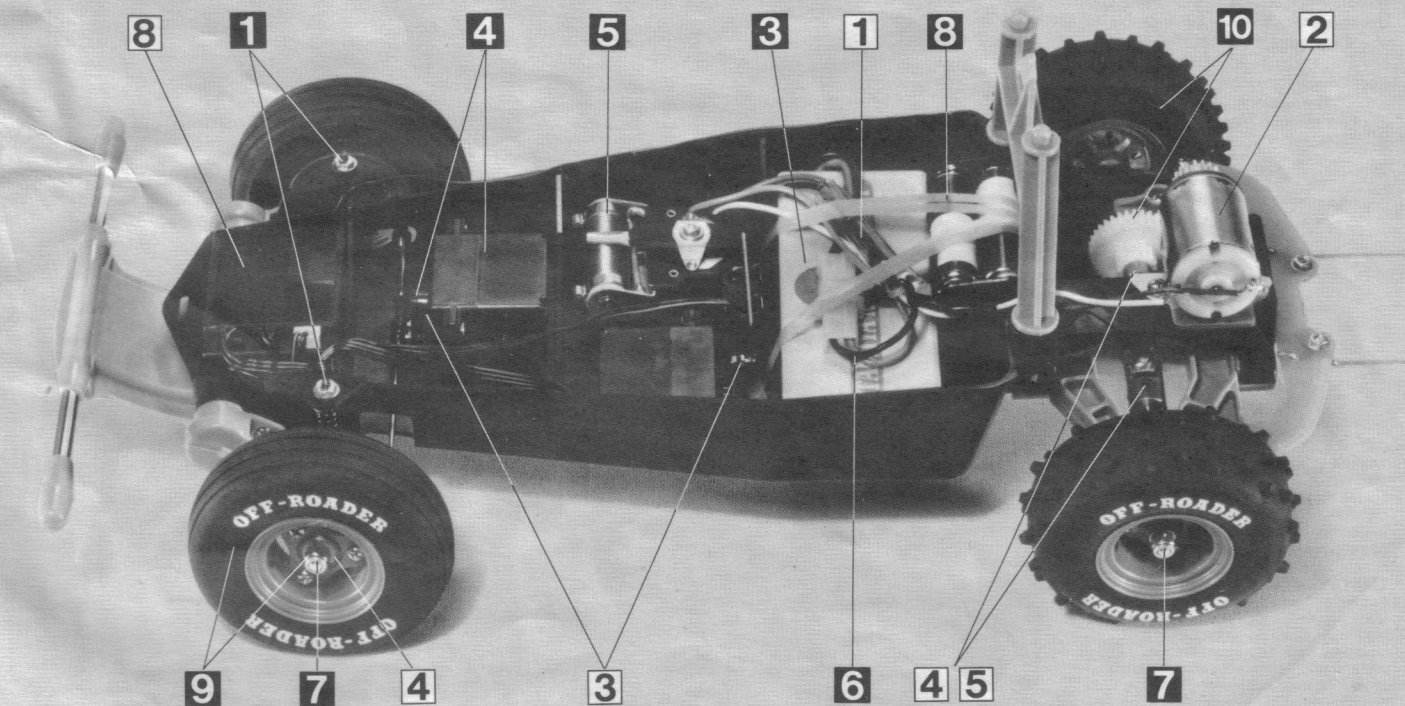
TROUBLESHOOTING

If the car does not run well, try the following:

- 1 Is the fuse burnt out? If it is, investigate the cause with reference to page 10.
- 2 If the motor does not function (a rare occurrence), remove wires and check the motor by directly connecting its lead wire to a fresh battery.
- 3 Is the servo arm in the proper position? It must be fitted so that the model turns right and left the same amount.
- 4 If oil supply is not enough, sometimes shaft and bearings overheat. Apply grease and oil to the shaft and shaft holders. If the shaft has overheated, take out the shaft from the car, and polish it to ensure smooth rotation.
- 5 When shaft or wheels become entangled, motor will overheat. Remove such hinderances immediately.
- 6 Antenna must be adjusted correctly.
- 7 If the servo moves abnormally when the receiver switch is on, and the transmitter switch is off, another transmitter is causing interference.
- 8 If the Radio Control Unit is not satisfactory, enquire with the manufacturer. The radio control unit is very precisely constructed and must be handled with great care.

STORUNGEN UND URSACHEN

- 1 Ist Sicherung durchgebrannt? Fehlerquelle siehe Seite 10.
- 4 Wenn Motor nicht läuft, evtl. direkt an Batterie zum Prüfen anschließen.
- 3 Das Servoarm überprüfen. Es muss so eingebaut sein, dass links und rechts gleichmässige Drehung erfolgt.
- 2 Alle drehbaren Teile müssen immer gefettet sein. Wenn Antriebswelle überhitzt ist, ausbauen, glätten und neu schmieren.
- 5 Wenn Gras oder Steinchen die Antriebsachsen blockieren, wird der Motor überhitzt. Blockierung sofort entfernen.
- 6 Antenne richtig setzen.
- 7 Wenn sich Servos bewegen wenn Schalter auf "aus" — herrscht Wellensalat — ein anderer Sender stört.
- 8 Wenn Funkanlage nicht richtig arbeitet, zum Fachhändler gehen — NICHT versuchen, SELBST zu reparieren.



PAINTING MARKING

Da die Farben unter der englischen Bezeichnung zu erhalten sind, geben wir nur englischen Namen an, **Keine Farben auf Nitrobasis** verwenden. Wir übernehmen keine Haftung für Schäden die durch falsche Farbenwahl entstehen. Nur **Farben verwenden**, die für **Polystyrc** lastik geeignet sind.

«Painting»

The painting diagram shown at right is only an example. Use this as a guide in making up your own paint scheme and add the decals to suit your tastes.

«Bemalung»

Die Zeichnung unten ist ein Beispiel und kann je nach Geschmack verändert werden.

«Painting Implements»

Have the following ready to hand: a flat brush for painting large areas, slender and pointed brushes for painting small parts, trays for mixing paints, sprays etc. After painting, remove paint from the brushes with thinner and wash them in water. Lacquer thinner is cheap and good for washing the brushes, but it must be handled with care because it melts plastic.

«Zubehör für die Bemalung»

Flacher Pinsel für grosse flächen, dünner und spitzer Pinsel für kleine Teile. nach Malen den Pinsel mit Verdüner reinigen. Verdüner aber nicht mit Plastik in Verbindung bringen, da sonst Plastik schmilzt

«Before Painting»

Remove all dust dirt and adhesive smears before attempting any paintings. Remember painting does not generally hide bad workmanship. Remove excessive cement or joins with a file, sharp knife or very fine emery cloth. Most parts are best painted after assembly, but some inaccessible parts may be painted before removing from the sprue.

«Vor dem Malen»

Soll man Staub und Leimreste entfernen. Auch eine gute Bemalung verdeckt nicht schlechte Bauarbeit. Unebenheiten mit Feile oder Klinge entfernen. Viele Teile lassen sich erst nach dem Zusammenbau bemalen, jedoch die kleinen Teile bemalt man am besten am Spritzling.

«Marking»

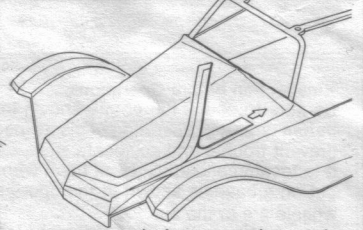
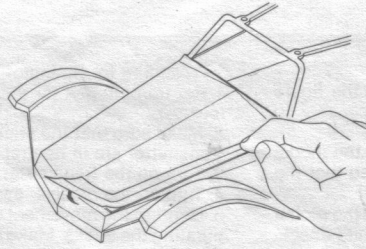
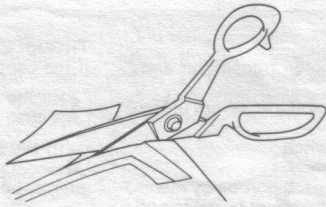
(1) Decals are on seals of sticker tape. A decal to be applied should be cut off beforehand.

(2) Peel off the end of lining a little and put the decal in position on the

that air is not trapped under it. If the lining is completely removed in advance, the decal may be wrinkled or contain unwanted air bubbles.

«Markierung»

Die Decals sind selbstklebend. Erst ausschneiden, dann anbringen. Das Schutzpapier etwas entfernen. Decals

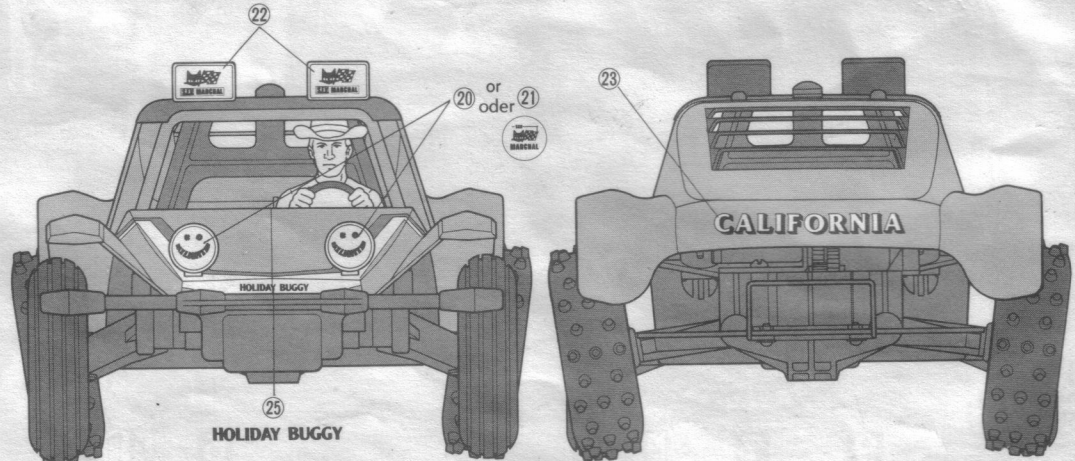
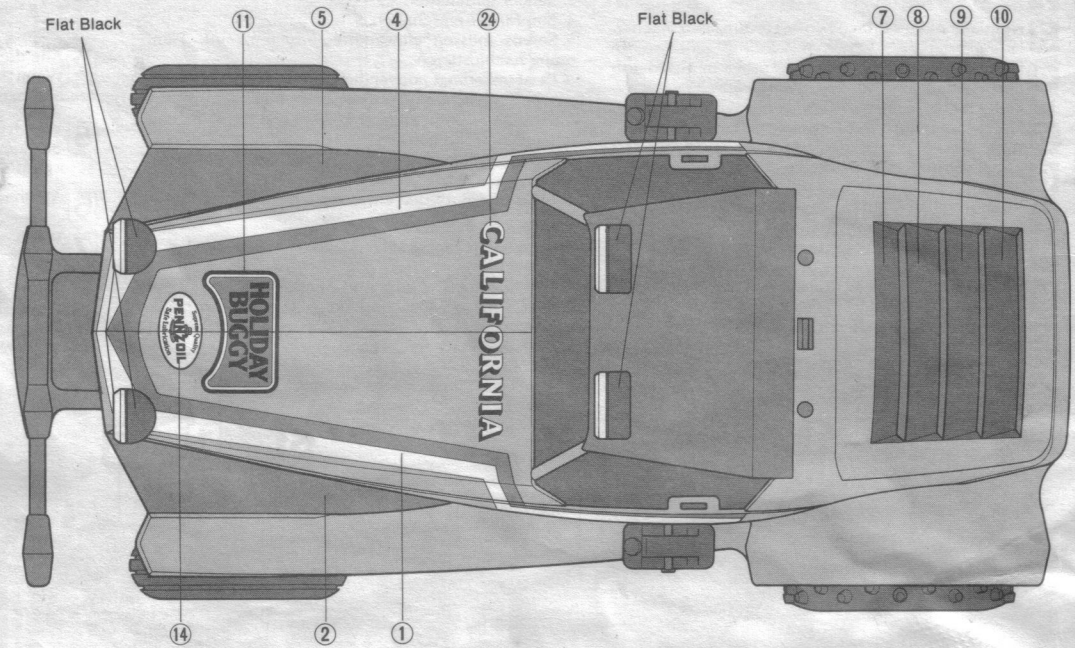
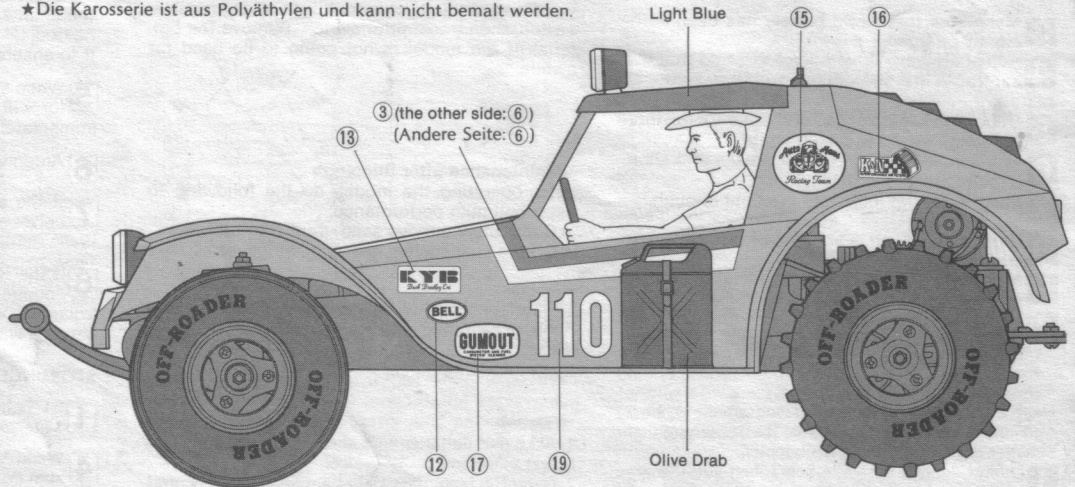


body. Then, remove the lining slowly. In so doing, be careful that the decal does not move out of position and

ansetzen und dann vorsichtig aufdrücken und Papier gleichzeitig abziehen. Wenn das Papier vorher ganz abgezogen wird, kann das Decal zerknittern oder es bilden sich Blasen.

★You can not paint the car body, which is made of polyethylene plastic.

★Die Karosserie ist aus Polyäthylen und kann nicht bemalt werden.



TAMIYA COLOUR CATALOGUE

The latest in cars, boats, tanks and ships. Motorized, radio controlled and museum quality models are all shown in full colour in Tamiya's latest catalogue. At your nearest hobby supply house.

TAMIYA'S R/C GUIDE BOOK

Tamiya's latest Radio Control Guide Book can make you a winner at the racing circuit. Read up on the latest tune up methods, care and maintenance, painting and decorating your cars. Available at your nearest hobby supply house.